|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Crèche Bim Bam  Service d’éducation et d’accueil  79A, route de Luxembourg  L-9125 Schieren  T +352 268057-90  F +352 268057-91  direction.csie@elisabeth.lu  [www.elisabeth.lu](http://www.elisabeth.lu) |  | *Formulaire SEA-26* |

Résiliation du contrat d’accueil

Vertragskündigung

Je soussigné(e) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

*Ich Unterzeichneter* Prénom et Nom du représentant légal de l’enfant

*Vorname* *Name der erziehungsberechtigten Person*

déclare que mon enfant **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

teile Ihnen mit, dass mein Kind Prénom et Nom de l’enfant

Vorname Name des Kindes

quitte définitivement votre institution en date du / / .

ihre Institution endgültig verlässt am date du dernier jour de présence

*Datum letzter Anwesenheitstag*

J’ai conscience que selon **l’art. 3.3.a)** du contrat d’accueil, celui-ci prendra fin le 1er du mois suivant le dernier jour de présence de mon enfant.

*Ich bin mir bewusst dass mein Vertrag, gemäß* ***Art. 3.3.a)*** *am 1. des folgenden Monats nach dem letzten Anwesenheitstag des Kindes beendet ist.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu:  *Ort:* | Date:  *Datum* | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Signature du représentant légal  *Unterschrift der erziehungsberechtigten Person* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Réservé à l’administration* | | | |
| *Fiche remise* | *le \_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | | *à \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ heures* |
| ***Mode de remise:*** |  | |  |
| courriel  envoi postal | | remise en main propre  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*  *Nom de la personne ayant réceptionnée la fiche* | |